

CEZ MIRRI SR:2207/2025

DODATOK č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
kód projektu: 401501B288

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 22 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

riadiaci orgán: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
sídlo: Pribinova 25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 50349287
konajúci: Mgr. Samuel Migaľ, minister
v zastúpení: Mgr. Adriana Červeňová, na základe Plnomocenstva č. z. 025979/2025 zo dňa 03.04.2025

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov: Mesto Šamorín
sídlo: Hlavná 37, 931 01 Šamorín
IČO: 00305723
konajúci: Csaba Orosz, primátor

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku č. 1 označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzavreli dňa 29.01.2025 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. CEZ MIRRI SR: 2104/2024 (ďalej len „Zmluva“).

Zmluvné strany sa v zmysle článku 16 Všeobecných zmluvných podmienok, ktoré tvoria prílohu č.1 Zmluvy v znení plošnej zmeny zmluvy zverejnenej poskytovateľom v súlade s § 22 ods. 6 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“) v nasledovnom znení:

Článok I
Predmet Dodatku

- 1.1 Príloha č. 2 k Zmluve – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa novou prílohou č. 2 Zmluvy – Predmet podpory NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku.
- 1.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú Dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú nezmenené, platné a účinné v doterajšom znení.

Článok II

Záverečné ustanovenia

- 2.1 Dodatok je uzavretý kalendárnym dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť podľa § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľ.
- 2.2. Ak sa Dodatok vyhotovuje v listinnej podobe, vyhotoví sa v 3 rovnopisoch, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ; ak je aspoň časť Celkových oprávnených výdavkov alebo aspoň časť Neoprávnených výdavkov financovaná prostredníctvom úveru poskytnutého Financujúcim subjektom, počet rovnopisov sa navyšuje o rovnopis určený pre Financujúci subjekt. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s použitím kvalifikovaného elektronického podpisu vyhotoveného s použitím mandátneho certifikátu. V takom prípade každá Zmluvná strana bude disponovať jedným rovnopisom v elektronickej podobe.
- 2.3 Dodatok spolu s jeho prílohou tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa

(za dátum podpisu Zmluvnou stranou sa považuje dátum vyplývajúci z kvalifikovanej elektronickej časovej pečiatky pripojenej k autorizácii oprávnenou osobou)

Podpis: (podpísané elektronicky)

Mgr. Adriana Červeňová, generálna riaditeľka sekcie implementácie Programu Slovensko

Za Prijímateľa

(za dátum podpisu Zmluvnou stranou sa považuje dátum vyplývajúci z kvalifikovanej elektronickej časovej pečiatky pripojenej k autorizácii oprávnenou osobou)

Podpis: (podpísané elektronicky)

Csaba Orosz, primátor

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Základné údaje o projekte

Názov projektu:	Park mládeže v Šamoríne
Kód projektu:	401501B288
Kód ŽoNFP:	NFP401501B288
Program:	401000 - Program Slovensko - SK - EFRR/KF/FST/ESF+
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Priorita:	401501 - 5P1 Moderné regióny
Špecifický cieľ:	401501R502 - RS05.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)
Opatrenie:	401501R50204 - Investície do regionálnej a miestnej infraštruktúry pre pohybové aktivity, cykloturistiku
Kategórie regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región

Kategorizácia za Špecifické ciele

Špecifický cieľ:	401501R502 - RS05.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)
------------------	--

Oblasť intervencie:	168 - Fyzická regenerácia a bezpečnosť verejných priestorov
Forma podpory:	01 - Grant
Územný mechanizmus realizácie a územné zameranie:	08 - Integrované územné investície - Iné typy cieľových území
Hospodárska činnosť:	26 - Iné nešpecifikované služby
Rodová rovnosť:	03 - Rodovo neutrálny
Makroregionálne stratégie a stratégie pre morské oblasti:	11 - Žiadny príspevok k makroregionálnym stratégiám alebo stratégiám pre morské oblasti
Projekt so špecifickým určením pre MRK:	Nie

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK7402000000001448058459	Všeobecná úverová banka, a.s.	27. 1. 2003	31. 12. 2030

3. Miesto realizácie projektu

P.č.	Lokalita	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (LAU 1)	Obec (LAU 2)
1.	Domáci (SK)	Slovensko	Západné Slovensko	Trnavský kraj	Dunajská Streda	Šamorín

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Projekt sa realizuje v Šamoríne na parkovej ulici na katastrálnom území Šamorín na parcele č. 2843/1

4. Popis cieľovej skupiny

Nevztahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	18
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	10.2023

5.1 Hlavné aktivity projektu

Subjekt:	MESTO ŠAMORÍN	Identifikátor (IČO):	00305723
----------	---------------	----------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

Špecifický cieľ:	401501R502 - RS05.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)		
Kategória regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región		
Typ akcie:	401501R50204021 - Rekonštrukcia a výstavbu ihrísk, viacúčelových športových areálov a športových a telovýchovných objektov		
Názov hlavnej aktivity projektu:	401B28800001 - Vytvorenie parku mládeže	Začiatok realizácie	Koniec realizácie
		10.2023	3.2025

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:	Podporné aktivity	Začiatok realizácie	Koniec realizácie
		10.2023	3.2025

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.A Merateľné ukazovatele výstupu

Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia	Cieľová hodnota
PSKPRC0114	Vytvorený alebo obnovený otvorený priestor	m2	401501R502	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu	6 260,0000

6.B Merateľné ukazovatele výsledku

Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia	Východisková hodnota	Cieľová hodnota
PSKPR028	Návštevníci podporovaných športových a telovýchovných objektov	návštevníci / rok	401501R502	MRR - Menej rozvinutý región	U - v rámci udržateľnosti projektu		1 000,0000

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:		Identifikátor (IČO):		00305723	
Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia
DPSK031	Počet identifikovaných bariér brániacich prístupnosti fyzického prostredia pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	401501R502 - RSO5.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu
DPSK032	Počet odstránených bariér brániacich prístupnosti fyzického prostredia pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	401501R502 - RSO5.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu
DPSK033	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	401501R502 - RSO5.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu
DPSK047	Ďalšia skutočnosť DNSH overovaná v čase implementácie a udržateľnosti projektu	číselná konvencia vykazovania	401501R502 - RSO5.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	MESTO ŠAMORÍN	Identifikátor (IČO):	00305723
		Výška oprávnených	875 203,08 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov		
Špecifický cieľ:	401501R502 - RSO5.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)	875 203,08 €		
Opatrenie:	401501R50204 - Investície do regionálnej a miestnej infraštruktúry pre pohybové aktivity, cykloturistiku			
Typ akcie:	401501R50204021 - Rekonštrukcia a výstavbu ihrísk, viacúčelových športových areálov a športových a telovýchovných objektov	875 203,08 €		
Hlavné aktivity projektu:	1. 401B28800001 - Vytvorenie parku mládeže	875 203,08 €		
		Oprávnený výdavok		
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby Poznámka: Stavebné práce	875 203,08 €		
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Stavebné práce v zmysle položkovitého rozpočtu	počet	1	875 203,08 €
		Suma		
		875 203,08 €		

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov		
Špecifický cieľ:	401501R502 - RSO5.2 Podpora integrovaného a inkluzívneho sociálneho, hospodárskeho a environmentálneho miestneho rozvoja, kultúry, prírodného dedičstva, udržateľného cestovného ruchu a bezpečnosti v iných ako mestských oblastiach (EFRR)	0,00 €		
Kategória regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región			
Podporné aktivity:	1. 401B288P0001 - Podporné aktivity	0,00 €		
		Oprávnený výdavok		
Skupina výdavku:	1.1 - 907 - Paušálna sadzba na nepriame výdavky podľa článku 54 písm. a) NSU Poznámka: Nepriame výdavky zabezpečuje žiadateľ z vlastných zdrojov	0,00 €		
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - žiadne	počet	0	0,00 €
		Suma		
		0,00 €		

8.2 Rozpočty partnerov

Nevztahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov: 875 203,08 €

Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	92,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	805 186,83 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	70 016,25 €